

## ÉNONCÉ SUR LA VIE PRIVÉE

Veillez prendre le temps de lire attentivement les renseignements qui suivent. Si vous avez besoin d'éclaircissements ou de soutien technique, vous pouvez nous écrire à [info@etherapies.ca](mailto:info@etherapies.ca) ou nous téléphoner au 506-858-4406.

Etherapies est le site Web de l'unité de télépsychothérapie de l'Université de Moncton. Etherapies offre des évaluations de dépistage en santé mentale en ligne et par téléphone ainsi que des psychothérapies par Internet. Cet énoncé sur la vie privée présente de façon plus détaillée comment nous gérons les renseignements personnels. En obtenant nos services, vous vous engagez à respecter le présent énoncé et nos conditions d'utilisation. Notre personnel a pris les précautions nécessaires pour protéger la sécurité des renseignements.

Les termes « **nous** », « **nos** » et « **notre** » s'entendent au sens de l'unité de télépsychothérapie de l'Université de Moncton et les termes « **vous** », « **vos** » et « **votre** » se rapportent à vous comme utilisateur du site Web.

### QUELS SONT LES RENSEIGNEMENTS RECUEILLIS ET CONSERVÉS VOUS CONCERNANT?

Pendant vos échanges avec nous, nous recueillerons des renseignements personnels à votre sujet. Nous pourrions recueillir votre nom, votre date de naissance, vos coordonnées, les coordonnées de personnes à contacter en cas d'urgence, vos antécédents médicaux personnels et familiaux, des renseignements sur vos traitements ainsi que des renseignements supplémentaires concernant votre utilisation d'etherapies.

Dans le cadre de cet énoncé, le terme « renseignements personnels » s'utilise au sens de renseignements permettant de vous identifier personnellement, comme votre nom, votre âge, vos coordonnées et vos numéros d'identification. Si vous êtes client, le terme « renseignements personnels » inclut également vos renseignements personnels sur la santé, qui sont les renseignements qui permettent de vous identifier et qui se rapportent à votre santé (p. ex. évaluations, auto-évaluations et autres renseignements confidentiels sur la santé).

En consultant le site Web et en soumettant vos renseignements personnels, vous vous engagez à respecter le présent énoncé et vous consentez à la cueillette, l'utilisation et la communication de vos renseignements personnels conformément à cet énoncé. Vos

renseignements personnels ne seront aucunement utilisés à d'autres fins que celles établies dans le présent énoncé.

Si jamais nous voulions le faire, nous obtiendrions d'abord votre consentement. Nous obtiendrons uniquement les renseignements personnels raisonnablement nécessaires pour pouvoir faire une évaluation et vous offrir un programme de thérapie par Internet.

Nous pourrions recueillir vos renseignements personnels pour un certain nombre de raisons, y compris les raisons suivantes :

- Communiquer avec vous;
- Faire des évaluations de dépistage de santé mentale en ligne et par téléphone pour déterminer si nos programmes sont susceptibles de pouvoir répondre à vos besoins (si vous êtes client);
- Vous offrir une psychothérapie par Internet (si vous êtes client);
- Informer votre clinicien au sujet de votre évaluation et de vos progrès tout au long du cours (si vous êtes client);
- Vous reconnaître comme fournisseur de services de soins de santé (si vous êtes clinicien);
- Nous aider à améliorer nos services ou à faciliter cette amélioration, à faire de la recherche et à former le personnel;
- Pour d'autres fins raisonnablement nécessaires en ce qui concerne les raisons ci-dessus.

Si vous êtes client, veuillez noter :

- Les programmes de psychothérapie par Internet ne conviennent pas à tout le monde. La participation à une évaluation de dépistage de santé mentale ne garantit pas la participation à l'un de nos programmes. Nous espérons qu'en participant à une telle évaluation, vous pourrez suivre l'un de nos programmes et en tirer profit; dans le cas contraire, si nos programmes ne sont pas adéquats pour vous, nous ferons de notre mieux pour vous proposer des services plus indiqués.
- Si nous jugeons que nos services sont adaptés à vos besoins, vous serez invité à nous fournir des renseignements additionnels, qui incluent le nom et le numéro de téléphone de votre médecin de famille ainsi que votre adresse et votre numéro de téléphone. Nous pourrions utiliser ces renseignements en cas d'urgence ou si nous étions préoccupés par votre sécurité.
- La participation au processus d'évaluation est entièrement volontaire et vous pouvez choisir de répondre uniquement aux questions avec

lesquelles vous êtes à l'aise. Si vous choisissez de ne pas participer à l'évaluation ou si vous voulez mettre un terme à l'évaluation à tout moment après le début, vous pouvez le faire sans explications et, en général, sans conséquences. Néanmoins, si vous ne répondez pas à certaines questions, il sera peut-être impossible pour nous de vous offrir des services. Entre autres, votre clinicien a besoin de certains renseignements, comme votre nom et vos coordonnées, pour pouvoir vous offrir des services.

- Si vous voulez que vos renseignements personnels soient exclus des résultats de recherches, veuillez communiquer avec nous aux coordonnées indiquées précédemment; nous retirerons vos renseignements de la base de données de recherche.
- Nous ne pouvons pas exclure de votre dossier clinique les renseignements personnels que nous avons recueillis pendant votre utilisation de notre site Web avant dix ans après la prestation des services; les renseignements représentent un enregistrement des soins et nous avons d'autres obligations professionnelles de garder une trace écrite de vos soins.

#### COMMENT ETHERAPIES RECUEILLE ET CONSERVE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS?

En général, nous recueillerons vos renseignements personnels directement auprès de vous pendant nos échanges via notre site Web sécurisé ([www.etherapies.ca](http://www.etherapies.ca)), par téléphone ou à l'aide de messages sécurisés.

Pendant votre utilisation de nos services, les renseignements que vous fournirez ainsi que les détails de vos échanges avec etherapies feront partie d'un dossier électronique que nous garderons sur notre plateforme sécurisée. Si vous avez accepté l'usage de vos renseignements pour fins de recherche, vos renseignements seront conservés pendant sept ans suivant la publication des résultats; cette façon de faire cadre avec les pratiques professionnelles.

Si vous recevez l'aide d'un clinicien, une copie des notes inscrites dans notre système sera versée dans votre dossier clinique à l'organisme ou au réseau de santé de qui vous avez reçu un traitement. Ce dossier sera géré conformément aux politiques de l'organisme ou du réseau de santé. Si vous avez refusé l'utilisation de vos renseignements pour fins de recherche, vos renseignements seront éliminés de nos serveurs au moment de la remise d'une copie à l'organisme ou au réseau de santé.

Vous nous donnez vos renseignements personnels de façon volontaire, mais si vous ne nous fournissez pas certains renseignements, notre capacité de vous offrir de l'aide

pourrait être limitée. Si vous nous donnez des renseignements à jour, exacts et complets, nous serons mieux en mesure de vous aider.

## COMMENT ETHERAPIES PROTÈGE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS?

Nous recueillerons vos renseignements en ligne par l'entremise de notre site Web sécurisé (www.etherapies.ca). À l'exception des renseignements sur la détresse psychologique, tous vos renseignements seront recueillis à l'aide du logiciel Moodle. Notre site Web est hébergé par Markanyx Solutions Inc., situé à Edmonton, en Alberta. Les renseignements soumis à notre site Web sont sécurisés au moyen du protocole SSL et protégés par un système de chiffrement et la technologie de pare-feu. Vos renseignements personnels seront conservés dans une base de données sur notre site Web, sur un serveur sécurisé de Markanyx Solutions Inc. Les renseignements sur le serveur sont régis par la *Loi sur la protection des renseignements personnels* du Canada.

Les renseignements sur la détresse psychologique seront recueillis au moyen d'un questionnaire en ligne du logiciel OQ-Analyst et ils seront entreposés de façon sûre sur les serveurs de OQ-Analyst, à Toronto, en Ontario. Les renseignements sur ces serveurs sont également régis par la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Vos renseignements seront éliminés des serveurs trois mois après la fin de notre licence de douze mois.

Si vous avez accepté l'utilisation de vos renseignements pour fins de recherche, ils seront récupérés des logiciels Moodle et OQ-Analyst et nous les conserverons pour fins de recherche sur une plateforme de stockage sûre sur Internet de l'Université de Moncton, protégée par un système d'authentification à facteurs multiples. Nous stockons les renseignements dans des lieux à accès limité et dans des bases de données électroniques exigeant des noms d'utilisateur et des mots de passe.

Outre les cliniciens autorisés, dans le cadre de l'administration de notre plateforme éthérapies et des programmes et mesures offertes, nous aurons également accès à vos renseignements ainsi que les administrateurs de systèmes autorisés de Markanyx Solutions Inc. et OQ Measures (si ces mesures sont utilisées). Nous n'utiliserons ces renseignements qu'aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis. De plus, si vous avez consenti à ce que vos renseignements soient utilisés pour des fins de recherche, les chercheurs impliqués dans le projet auront aussi accès aux renseignements recueillis, mais ils seront dépersonnalisés pour que personne ne puisse vous identifier. Personne d'autre n'aura accès à vos renseignements.

Les renseignements sont aussi protégés par la *Loi sur l'accès et la protection en matière de renseignements personnels sur la santé* du Nouveau-Brunswick et la *Loi sur la*

*protection des renseignements personnels et les documents électroniques* du Canada, et nous sommes tenus (les cliniciens aussi) de nous y conformer.

## CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE POUR PROTÉGER VOS RENSEIGNEMENTS

Nous faisons tout notre possible pour protéger notre site Web des atteintes à la sécurité en suivant des normes élevées de sécurité des technologies de l'information. Toutefois, la prestation de services par le biais de notre site Web est exposée à des risques de sécurité qui sont caractéristiques des services en ligne. Bien que nous tentions de veiller à ce que les renseignements soient protégés et en sécurité, nous ne pouvons pas les protéger contre toutes les atteintes possibles à la sécurité.

Nous vous recommandons de veiller à ce que le terminal d'ordinateur à partir duquel vous envoyez des courriels/messages soit sûr et qu'il soit équipé d'une protection contre les virus et les logiciels malveillants. Vous devrez aussi vous assurer de maintenir confidentiel votre mot de passe. Veillez à ne pas le communiquer à qui que ce soit ou à ne pas le laisser à la portée des autres. Vous avez également la responsabilité d'éliminer ou de garder en lieu sûr les messages, les courriels et toute transcription de conversations en ligne que vous téléchargez ou imprimez. Vous devez savoir que même les fichiers effacés peuvent rester accessibles puisque votre ordinateur ou votre réseau peut garder des copies locales ou des copies de sauvegarde. Nous ne sommes pas responsables de veiller à l'élimination de telles copies.

Après l'utilisation de notre site Web, vous devriez fermer votre session ou votre navigateur pour veiller à ce que personne n'ait accès à vos renseignements personnels et à votre correspondance.

## UTILISATION ET DIVULGATION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Tous les renseignements personnels que nous recueillerons pendant votre utilisation de nos services seront confidentiels. Nous communiquerons uniquement vos renseignements personnels à des personnes autres que celles autorisées en vertu du présent énoncé si nous estimons de bonne foi que l'obtention, l'utilisation, la conservation ou la divulgation de tels renseignements sont raisonnablement nécessaires pour :

- (a) Respecter une obligation légale, réglementaire, judiciaire ou toute autre demande émanant d'une autorité publique;
- (b) Signaler ou traiter autrement un risque immédiat de se faire du mal ou de faire du mal aux autres;

(c) Signaler ou régler d'une autre manière l'abus ou la négligence d'un enfant de moins de seize ans;

(d) Signaler ou régler d'une autre manière l'abus sexuel par un professionnel de la santé.

Dans certaines circonstances, nous pourrions utiliser ou divulguer vos renseignements personnels pour mener des activités de recherche à l'unité de télépsychothérapie de l'Université de Moncton. L'utilisation de renseignements à cette fin exige généralement l'approbation d'un comité d'éthique.

Si nous voulons divulguer ou publier des renseignements à des fins de recherche, nous ferons tout ce qui est raisonnablement possible pour dépersonnaliser vos renseignements pour que personne ne puisse vous identifier.

#### COMMENT ACCÉDER À VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS?

Vous avez le droit d'obtenir vos renseignements personnels. Nous (ou votre clinicien) vous fournirons une copie de vos renseignements personnels dans les trente jours qui suivent l'obtention d'une demande écrite comprenant suffisamment de détails pour nous permettre de trouver votre dossier. Nous ferons tout notre possible pour nous assurer que vos renseignements personnels demeurent exacts et à jour.

#### COMMENT COMMUNIQUER AVEC ETHERAPIES?

Si vous avez des questions ou des préoccupations au sujet du traitement de vos renseignements personnels, veuillez écrire à [info@etherapies.ca](mailto:info@etherapies.ca) ou téléphoner au 506-858-4406.